

班芙  
BANFF

翠明假期 (加拿大)  
CHARMING HOLIDAYS (CANADA)



旅遊巴士及入住酒店  
提供免費 Wi-Fi  
\* 有條件限制

保證住宿

BANFF (2016 全新裝修)  
ELK + AVENUE HOTEL  
班芙市中心酒店

# 夏季洛磯山4天尊貴之旅

## 4-DAY SPLENDID CANADIAN ROCKIES 2017 \$409

**特別安排:** 住宿於班芙市中心酒店，感受小瑞士風情，方便自由活動及購物



### 班芙 BANFF

班芙鎮座落於班芙國家公園的中心點，是洛磯山脈最熱門的觀光點。短短三百米的班芙大街 Banff Ave.，仍保留著十九世紀的特色建築，大街上更是商店林立。安排住宿於市中心，更可充份領略這兒的獨特氣氛，晚上入夜後大街別具格調，商店餐廳，林林種種，(夏季班芙大道上商店營業時間至晚上九時)班芙鎮的行程，絕對讓您極為輕鬆寫意。



★ 旅遊貼士 ★

ELK + Avenue Hotel (2016 全新裝修)  
(Former: Banff International)  
夏季淨房價 \$269 起 + 稅  
www.banffinternational.com

**DAY 1** 溫哥華 - 甘露市 - 黃金鎮

### 1 VANCOUVER - KAMLOOPS - GOLDEN

早上乘豪華旅遊專車開始踏上洛磯山之旅。途經菲沙河谷及多個低陸平原地區。再沿高速公路，前往以盛產花旗蔘知名的甘露市，午餐於當地餐館。餐後前往花旗蔘場，一睹花旗蔘種植過程，並由專人講解花旗蔘品種。繼而前往崇山峻嶺之間的飛鷹坳；此處為太平洋鐵路東西橫貫之接駁點，也是鐵路下最後一口釘之地方。遊畢後，途經風景優美之三峽谷及著名之鬼鎮。繼而經一號公路之最高點羅渣士坳。稍後抵達黃金鎮，晚餐於當地餐館。(午、晚餐)

到訪  
積士柏國家公園  
新景點~  
冰川玻璃橋



於市中心自由活動及購物或自行前往享受一個自費溫泉浴，舒筋活絡。晚餐自備。(早、午餐)

**DAY 2** 班芙 - 露易斯湖 - 維農 / 三文灣

### 3 BANFF - LAKE LOUISE - VERNON / SALMON ARM

午餐於  
露易斯  
湖餐廳

是日早餐自備，繼而前往參觀被譽為洛磯山寶石之露易斯湖，在充裕時間下漫步於湖畔，但見如鏡面一般之湖面倒影著宏偉的山峰和冰川。於露易斯湖畔酒店餐廳(包餐團友)享用豐富午餐，真是人生一大樂事。餐後途經幽鶴國家公園內之自然橋返回卑斯省。黃昏時抵達維農。晚餐於當地餐館。(午、晚餐)

**DAY 3** 黃金鎮 - 弓湖 - 哥倫比亞冰川

### 2 (巨型雪車及玻璃橋) - 班芙 GOLDEN - BOW LAKE - ICEFIELDS (ICE EXPLORER & GLACIER SKYWALK) - BANFF

早餐後沿被譽為世界上最美麗的公路~冰原大道，前往如詩如畫的弓湖，繼而前往世界知名的哥倫比亞冰川，抵達後享用豐富自助餐，餐後安排乘坐巨型雪車(另付門票)前往深達300公尺之亞達巴斯加冰河面，使您親身接觸到由第二次冰河時期所遺留下來的遺跡，一生難得一見。繼而遊覽毗鄰哥倫比亞冰川，耗資千萬新落成的冰川玻璃橋(另付門票)。團友可漫步於280米高的玻璃橋上，近距離欣賞全球最獨特的生態系統，親身體驗人類智慧及大自然奧妙的景點，不容錯過！再往班芙市遊覽弓河瀑布。團友有充裕時間

**DAY 4** 維農 / 三文灣 -

### 4 基隆拿 - 水怪湖 - 溫哥華 VERNON / SALMON ARM - KELOWNA - LAKE OKANAGAN - VANCOUVER

早餐於酒店後，前往參觀當地著名蜂蜜場，在特制的玻璃外，親身觀看工蜂的日常生活。園主更在旁介紹，極具教育意義。繼而遊覽變色湖，每年不同季節，湖水都呈現出不同的青、藍、綠及靛色！遊畢後前往著名釀酒廠，了解釀酒過程。鄰近農莊處處，使人心曠神怡。午餐於當地餐館。餐後前往極負盛名的水怪湖。此為印第安神話傳說中的湖怪OGOPOGO出沒之地。團友可與湖怪之石像拍照留念。及後沿高速公路返回溫哥華，於黃昏時份抵達。(早、午餐)

# 4-DAY SPLENDID CANADIAN ROCKIES 2017 RKB4-17

| 出發日期<br>DEPARTURE DATES                                       | 雙人房<br>TWIN               | 第三 / 四位 ( 同房 ) *<br>3rd/4th person (share room)   | 單人房<br>SINGLE            |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| 4月30日 - 5月31日 及<br>9月1日 - 10月14日<br>逢星期二、四、六、日出發              | <del>\$429</del><br>\$409 | \$129   | \$719                    |
| 6至8月天天出發  |                           |   |                          |
| 門票 Admissions :<br>冰川雪車 Ice Explorer 及<br>玻璃橋 Glacier Skywalk |                           | 包餐附加費共 8 餐 Optional 8 Meals<br> 保證於露易斯湖堡壘 及<br>冰原享用豐富午餐, 總值 \$90 |                          |
| 成人 Adult \$82   | 小童 Child (6-15 yr) \$44   | 成人 Adult \$196  | 小童 Child (2-11 yr) \$166 |

\* 小童、第三、四位與兩成人同房，以兩張床為標準不設加床。按酒店消防條例，每房最多容納大小四人。  
 Child, 3rd / 4th pass sharing twin room with 2 adults based on two beds without extra bed, maximum occupancy is 4 persons.  
 \* 團費以加幣計算，另加 5% GST。Tour fare in Canadian Dollar & subject to 5% GST.

## DAY 1 VANCOUVER ~ KAMLOOPS ~ GOLDEN

Morning depart Vancouver and travel through the rich farmland of Fraser Valley & follow Coquihalla Highway through the Fraser Canyon to Kamloops for a rest and lunch stop. Afternoon continues eastbound for a tour of Ginseng Farm and orientation tour of Last Spike Historic Site, Three Valley Gap, Glacier National Park & Roger's Pass where last part of the famous Trans - Canada highway was completed in 1962. (L/D)

## DAY 2 GOLDEN ~ BOW LAKE ~ COLUMBIA ICEFIELDS (ICE EXPLORER & GLACIER SKYWALK) ~ BANFF

After breakfast, travel along the spectacular Icefields Parkway with enroute stop at Bow Lake to Columbia Icefields, the largest sheet of glacial ice in the interior of North America. An Ice Explorer ride (admission optional) on the Athabasca Glacier, and Glacier Skywalk (admission optional) highlight your day before heading towards Banff. Explore the magnificent town site of Banff at leisure. Dinner not included. (B/L)

## DAY 3 BANFF ~ LAKE LOUISE ~ VERNON / SALMON ARM

Morning continue tour to Lake Louise for leisure. The tranquillity of Lake Louise instill an almost mystical feeling into every visitor before proceeding to Vernon / Salmon Arm. (L/D)

## DAY 4 VERNON / SALMON ARM ~ KELOWNA ~ LAKE OKANAGAN ~ VANCOUVER

After breakfast, transfer to honey bee farm & winery before tour of Lake Okanagan where monster watchers claimed sightings of Ogopogo. Early afternoon return to Vancouver. (B/L)

### Tour Fare Inclusions:

- Deluxe air-conditioned coach
- All accommodations is standard with bath  
Triple and Quad rooms are on a bed-share basis without extra bed
- Escorted tours are mainly conducted in Cantonese & Mandarin. English as an option (information only)
- Admission and meals (optional) as specified in the itinerary

### Tour Fare Exclusions:

- Items of personal nature such as laundry
- Insurance of all kinds
- Hotel portage service
- Cost and expenses if you leave the tour at your own volition, or due to illness
- 5% GST (Government Tax)
- Gratuity to tour guide & driver  
 Tour guide: Total CAD \$28 / Person  
 Driver: Total CAD \$8 / Person



| 集合時間及地點 (早上) Assembly Time & Place |   |
|------------------------------------|---|
| 06:50 am 唐人街                       | 唐人街中華文化中心門外 (* 只限上車, 回程不設此站下車)<br>Chinese Cultural Centre, 50 E. Pender St., Chinatown (* Pick up only) |
| 07:00 am 列治文                       | 列治文喜來登大酒店, 停車場入口<br>Four Points Sheraton, 8368 Alexandra Rd., Richmond                                  |
| 07:15 am 溫哥華西區                     | 308 W. 41st Ave. / Alberta St., Vancouver 教堂門外  |
| 07:30 am 本那比                       | 本那比 Sleep Country 傢俱店門外<br>4568 Kingsway / McKay Ave., Burnaby  |
| 08:00 am 高貴林                       | 高貴林玩具反斗城, 停車場入口<br>Toys R Us, Woolridge St., & King Edward St., Coquitlam                               |
| 08:20 am 素里                        | 素里喜來登酒店東門外旅遊巴士站<br>Sheraton Guildford Hotel (Tour Bus Stop), 153 St. & 104 Ave., Surrey                 |

• 有關報名詳情、旅遊細則及責任問題，請參閱翠明假期 2017 洛磯山彩色章程。  
 • For Terms and Conditions please refer to Charming Holidays 2017 Rockies Tour Brochure

| 酒店 HOTEL*   |
|---|
| Golden 黃金鎮<br>BEST WESTERN / RAMADA                             |
| Banff 班芙<br>ELK + AVENUE HOTEL<br>(Former: Banff International) |
| Vernon 維農 / Salmon Arm 三文灣<br>PRESTIGE HOTEL / VILLAGE GREEN    |

\* 如因酒店客滿，會選用同級酒店代替。  
 Substitute hotels may be used at certain times and will be of similar standard whenever possible.

### 導遊 / 司機服務費

- 導遊 成人 / 小童每位，四天共加幣 28 元正
- 司機 成人 / 小童每位，四天共加幣 8 元正

### 費用包括

- 專業華籍導遊
- 三晚酒店住宿 (房間以兩張床為準)
- 豪華旅遊車 (內設彩電及洗手間)

### 費用不包括

- 如非包餐團員之所有膳食
- 所有私人性質之費用，如電話費
- 司機，導遊服務費
- 5% GST (政府稅)

### 取消訂位 Cancellation Policy

- Over 30 Days prior to departure :  
\$50 Handling Charge / Person
- 21-30 Days : 50% Penalty
- 8-20 Days : 75% Penalty
- Within 7 Days : 100% Non-refundable

### 旅遊須知

- 為公平起見，座位編排每天更改一次。
- 每人只限寄倉及手提行李各一件。
- 三人房及四人房以兩張雙人床為準，按酒店消防條例，每房最多只可容納大小四人。
- 衣着一般以輕便舒適為主。部份酒店設有泳池，喜愛者請攜帶泳衣。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待為準，如有調動，恕不另行通知。
- 請各團友準時抵達出發地點，如因遲到不能成行者費用恕不退還。
- 建議購旅遊保險以確保個人利益。
- 本公司之出發人數以不少於二十人為原則。如人數不足以成團，本公司將於出發前七天退還所付之全部訂金或團費及不會作進一步之賠償。
- 旅遊巴士及酒店提供之免費 WiFi 上網服務，以供應商為準。如未能提供，本公司將不負責引致之不便，敬希見諒。

### 特約旅行社 Your Travel Agent